



Comité de Jumelage Ganshoren-Rusatira, asbl

Av. Henri Feuillein, 19

B-1083 Bruxelles

Belgique



Association pour la **P**ROMotion des  
**J**UMelages

et de l'**A**mitié entre les **P**euples

BP 3218 - Kigali

Rwanda

**RAPPORT DES ACTIVITES REALISEES A  
RUSATIRA/KINAZI ET FINANCEES DANS  
L'ANNEE 2023 PAR LA COMMUNE GANSHOREN**



**JANVIER, 2024**

## TABLE DE MATIERE

INTRODUCTION.....	2
<b>I. ACTIVITÉS MENÉES.....</b>	<b>3</b>
<b>REUNION DU COMITE DE JUMELAGE RUSATIRA–GANSHOREN 28/09/2023 .....</b>	<b>3</b>
<b>I. EDUCATION.....</b>	<b>6</b>
a. Photos illustrant des élèves actuels parraines par Ganshoren.....	6
b. La situation actuelle des nouveaux étudiants parraines par Ganshoren.....	9
c. Liste des élèves finalistes parraines par Ganshoren 2022-2023.....	10
<b>II. . ETAT D’AVANCEMENT DES AUTRES PROJETS ACCEPTES PAR LE JUMELAGE GANSHOREN .....</b>	<b>14</b>
a. Installation des citernes d’eau potable.....	14
b. Construction des maisons.....	15
c. Frais de repas de midi des élèves.....	16
d. Paiement des cartes de mutuelles de santé.....	16
e. Achat des machines à coudre pour le CFJ Nyarurama.....	17
f. Achat d’une moto pour le chargé de jumelage.....	17
<b>II. PERSPECTIVES D’AVENIR .....</b>	<b>18</b>
<b>III. CONCLUSION .....</b>	<b>18</b>

## INTRODUCTION

Les activités 2023 du Jumelage entre Ganshoren et la zone de Rusatira-Kinazi sont basées sur les 7 projets acceptés parmi ces qui étaient proposés par le Comité de Jumelage rwandais, soit :

- l’appui scolaire des élèves de l’internant et le repas de midi pour les externes,
- l’installation des citernes dans des écoles : projets 2 (GS Kinazi), 3 (GS Maza), 4 (école primaire de Kiruhura) et 8 (GS Gafumba),
- l’aide pour la construction de 4 maisons pour des familles sans abris (projet 7).
- En outre, le comité de jumelage de Ganshoren avait aussi décidé de l’AG du 24 avril de verser l’équivalent de 1.800.000 FRW pour les mutuelles de santé car la santé est jugée très importante,
- et de verser l’équivalent de 900.000 FRW pour l’achat de machines à coudre pour la nouvelle école des métiers, soit 5 pour les élèves en formation et 2 pour les diplômés qui ont des commandes (demande faite lors de la visite d’Aline de Ganshoren à Rusatira).

Dans ce rapport, on va développer la mise en œuvre des projets dits plus haut accompagnés par des photos illustratives pour mieux montrer l’état d’avancement de tous les projets réalisés au cours de l’année 2023.

## I. ACTIVITÉS MENÉES



### **REUNION DU COMITE DE JUMELAGE RUSATIRA–GANSHOREN 28/09/2023**

La réunion a été tenue sous la présidence du Secrétaire Exécutif de Secteur Rusatira Monsieur Laurent NSHIMIYUMUREMYI., par suite de l'absence de la Présidente du comité, son vice-président ainsi que le Secrétaire. Elle a commencé à 14h00 et a vu la participation des membres du comité de Jumelage, le Coordinateur d'APROJUMAP ainsi que le Personnel d'APROJUMAP affecté dans la zone Rusatira-Kinazi. Dans son allocution d'ouverture officielle, le Secrétaire Exécutif du Secteur RUSATIRA a souhaité le bienvenu aux participants et les a félicités pour avoir alloué leur temps à la réunion au détriment des autres programmes qu'ils pourraient réaliser. Le Coordinateur d'APROJUMAP a tenu le temps pour informer les participants que l'ancien chargé de suivi des Jumelages au sein de l'APROJUMAP, Monsieur François HABIMANA, a précédemment arrêté ses fonctions.



*Les membres du Comité de Jumelage dans la réunion*

L'agenda de la réunion avait les points saillants suivants :

- (1). Echange sur les projets acceptés en 2023,
- (3). Rencontre des élèves parrainés avec un agent d'APROJUMAP,
- (4). Sélection des nouveaux élèves,

## (1). Echange sur les projets acceptés en 2023

Le coordinateur d'APROJUMAP a rappelé aux participants sur les petits projets examinés par le comité de jumelage en guise de les soumettre au Jumelage. Le tableau ci-dessous décrit ces projets :

N°	Activité / Projet	Bénéficiaire	Coût total (FRW)	Part. bénéficiaire	Appui demandé	Proposition de Cyprien et François	Observation
1	Construction d'un local réservé aux jeunes filles	GS Buremera	2 592 000	692 000	1 900 000	1 800 000	Prioritaire. Pour appuyer cette école qui a commencé récemment en 2022 à accueillir des élèves du premier cycle du secondaire à avoir cet endroit utile aux filles adolescentes.
2	Fourniture et installation de citerne filtre	GS Kinazi	1 940 982	300 220	1 640 762	1 344 900	Prioritaire. Pour l'achat d'une citerne en aluminium de 1000 Litres et filtres. Le reste incombe participation locale
3	Fourniture et installation de citerne filtre	GS Maza	1 950 000	300 000	1 650 000	1 344 900	Prioritaire. Pour l'achat d'une citerne en aluminium de 1000 Litres et filtres. Le reste incombe participation locale
4	Fourniture et installation de citerne filtre	EP Kiruhura	1 988 500	497 125	1 491 375	1 344 900	Prioritaire. Pour l'achat d'une citerne en aluminium de 1000 Litres et filtres. Le reste en participation locale
5	Achat et installation de 2 citernes d'eau	Ecole Secondaire Kiruhura	2 000 000	400 000	1 600 000	1 600 000	Prioritaire. Pour l'achat de 2 citernes plastique de 10 m <sup>3</sup> . L'installation concernée l'école.
6	Fourniture des armoires des classes	Ecole Primaire Gitovu	1 500 000		1 500 000	1 200 000	Prioritaire. Pour 8 armoires.
7	Appui Construction des maisons des familles sans abris /Achat des matériaux (tôles, portes & fenêtres, ciment)	Secteur Rusatira/ 5 familles sans abris			5 000 000	2 400 000	Prioritaire. Pour appuyer le secteur en construction de 3 maisons. La population locale va aider ses voisins pour trouver des logements.
8	Achat et installation de 2 citernes d'eau	GS Gafumba	1 876 000	326 000	1 550 000	1 550 000	Prioritaire. Pour l'achat de 2 citernes plastique de 10 m <sup>3</sup> . L'installation concernée l'école.

9	Frais de fonctionnement	Comité de Jumelage	100 000		100 000	100 000	Prioritaire
10	Minerval des élèves parrainés (étudiants dans les écoles d'internat)	22 enfants vulnérables de la zone du jumelage			5 987 100	5 987 100	Prioritaire. Le montant à payer varie d'un trimestre à l'autre. Ce budget annuel est calculé à partir du minerval du premier trimestre soit 1 995 700 F. Car pour les deux autres trimestres le minerval à payer est diminué d'un petit montant au lieu de s'augmenter.
11	Frais de schoolfeeding (étudiants dans les écoles de 9 et 12 ans d'éducation de base)	112 enfants vulnérables de la zone du jumelage			2 185 200	2 185 200	Prioritaire. Le nombre des élèves assistés est augmenté de 20 car il y a un nouveau centre scolaire qui accueille les élèves du premier cycle secondaire depuis septembre 2022. Il s'agit du Groupe scolaire Buremera du secteur Kinazi
<b>TOTAL</b>						<b>20 857 000 FRW</b>	

De ces projets, le jumelage Rusatira-Ganshoren a financé les suivants :

- Fourniture et installation de citerne filtre au GS Kinazi,
- Fourniture et installation de citerne filtre au GS Maza,
- Fourniture et installation de citerne filtre à l'école Primaire Kiruhura,
- Achat et installation de 2 citernes d'eau au GS Gafumba,
- Appui à la construction de 3 maisons des familles sans abris/Achat des matériaux (tôles, portes & fenêtres, ciment),
- Paiement du minerval de 22 élèves,
- Paiement des frais de restauration à Midi (School feeding) pour 112 enfants,
- Achat de cartes de mutuelle de santé pour 600 personnes et l'achat de 6 machines à coudre : 4 pour le CFJ Nyarurama et 2 pour les lauréats de la formation professionnelle.

## I. EDUCATION

### a. Photos illustrant des élèves actuels parraines par Ganshoren

<i>NO</i>	<i>NOMS ET PRENOMS</i>	<i>PHOTO</i>	<i>ETABLISSEMENT</i>	<i>ANNEE D'ETUDE</i>
1	UWAMBAJIMANA Denyse		BUKURE TSS/Animal health	S6
2	NSHIMIYUMUREMYI Gilbert		KISARO TSS/animal health	S6
3	NIRORA Callixte		Ste TRINITE NYANZA/Auto transmission and control	S6
4	MUNYANEZA Claude		Ste TRINITE NYANZA/Auto électricité	S6
5	MUSABYIMANA Assoumpta		G.S.N.D.P CYANIKA/Computer Network	S6
6	RUKUNDO Daniel		P.S. BAPTISTE/MCB	S5
7	UWIMANA Angélique		G.S.Ste BERNADETTE/MEG	S5

8	TUYISHIMIRE Simon		Collège du Christ Roi/MCB	S5
9	IRUTABYOSE Philémon		Lucée KICUKIRO/Construction	S5
10	BIZIMANA Emmanuel		ETO GATUMBA/BDC Section	S5
11	NSHIMIYIMANA Dieudonné		TSS NYANZA/Automobile	S4
12	UFITINEMA César		G.S,St PHILIPPE NERI/PCB	S4
13	IGIHOZO Françoise		HVP GATAGARA TSS/Tailoring	S6
14	TUYISHIMIRE Eulade		Lucée de RUHANGO/Food and beverage operation	S4

15	MUHIRE Etienne		VUNGA TVT /Fashion design	S4
16	MURWANASHYAKA André		TSS St Sylvan KIBANGU/Building and construction	S4
17	IZABAYO Samuel		NYAMATA TSS/ELECTRONIQUE	S4
18	AGAHOZO Nadia		MSGR MUBIRIGI TSS/Computer system and architecture	S5
19	UWASE Nella		MSGR MUBIRIGI TSS/MCB	S4
20	UWAMAHOLO Valentine		COLLEGE SAINT MARIE KIBUYE/MCB	S4
21	UWIJURU Fiona		FRED NKUNDA TVT/Construction	S5
22				

## **b. La situation actuelle des nouveaux étudiants parrainés par Ganshoren**

1. **AGAHOZO Nadia** : Cette enfant a été choisie parmi les vingt-huit élèves demandés car elle était à la maison étant que les autres étaient à l'école. Ses parents avaient essayé de payer la moitié du minerval de l'année précédente mais l'école ne pouvait pas lui accepter d'entrer sans même endetter le reste de cette année. Le comité a décidé de lui prendre en charge à partir de la cinquième année.

2. **NSHIMIYIMANA Dieudonné** : La condition de vie de sa famille ne lui permet pas d'étudier dans une école excellente car elle n'est pas capable de trouver tout ce que l'établissement demande pour être accepté comme élève. Malgré cette condition difficile qu'il a vécue, il est parvenu à réussir les examens nationaux avec un succès de **46/54**

3. **UFITINEMA César** : Sa maman est physiquement handicapée de telle sorte que le moyen de lui satisfaire dans ses besoins relatifs à ses études secondaires n'en possède pas. C'est César lui-même qui cherchait les matériels scolaires pour ses études du Tronc Communs. Il est au G.S. Saint Philippe Néri en quatrième en PCB.

4. **IGIHOZO Françoise** : Suite à la grande taille de sa famille, sa mère a manqué le moyen de lui payer son minerval afin de finaliser ses études secondaires. Donc ses frères et ses sœurs sont aussi en secondaires et l'obtention des différentes sortes de matériel scolaire, minerval, et les frais de restauration de ses enfants était très difficile à trouver.

5. **TUYISHIME Eulade** : Avant que cet enfant aille à l'école secondaire, il était parmi les enfants de la rue car il avait réussi les Examens Nationaux et il n'a pas trouvé les frais scolaires qui lui permettait d'entrer au secondaire. Aussitôt qu'il a rencontré avec le chargé de la jeunesse au niveau de secteur, il a accepté de continuer à étudier dans la situation pénible.

6. **MURWANASHYAKA André** : Cet enfant a été choisi, car sa famille est parmi de bénéficiaires du projet REPES. Sa famille vivait dans l'isolement à cause de la pauvreté excessive qui provoquait les conflits réguliers de sa famille. L'enfant est parvenu à étudier grâce au soutien de l'Equipe Projet d'APROJUMAP. Après avoir réussi les examens du Tronc Commun, le comité de Jumelage (Ganshoren) à Rusatira l'a choisi parmi ceux qui méritent d'être parrainé parce qu'il maîtrise bien sa situation familiale.

7. **IZABAYO Samuel** : La situation familiale de cet enfant est très sérieuse, c'est très difficile de trouver des aliments suffisants pour nourrir toute la famille car elle vit grâce à la location de leur bras. Par cet encouragement d'être parrainé, ce trimestre a obtenu une note de 85% et la cinquième place en électronique et communication.

8. **MUHIRE Etienne** : Il vit dans une famille de très grande taille composée par neuf membres (sept enfants et ses parents) Parmi les membres de cette famille large, c'est lui seul qui a essayé d'entrer à l'école secondaire mais il n'est découragé par des conflits de ses parents, il est fort grâce à l'obtention des frais scolaires qu'il recevra trimestriellement.

9. **UWAMAHORO Valentine** : Cette enfant est orpheline, elle n'a connu ni mère ni père. Elle a vécu dans la situation très misérable, elle était mendicante, très pauvre, traumatisée par sa mauvaise situation de la vie. Elle a besoin un accompagnement très proche pour lui aider à revenir dans la vie normale.

**c. Liste des élèves finalistes parraines par Ganshoren 2022-2023**

<b>NO</b>	<b>NOM ET PRENOM</b>	<b>NUMERO DE REGISTRATION</b>	<b>SECTION</b>	<b>PHOTO ET POINTS OBTENUS</b>
1	MUCYO Gilbert	250303MCB0122023	MCB	 23
2	UMUTONIWASE Violette	221311SME0962023	SME	 58
3	MFASHWANAYO Ephrem	221303MAS0122023	MAS	 60
4	MARIYAH ASSIYA	221311LE0472023	LE	 58
5	NDAYISABA Olivier	210105MAS0352023	MAS	 40
6	IRADUKUNDA UWASE Diane	241110MPG0122023	MPG	 50

7	TUYIZERE Janvier	221311SSE0122023	SSE	 57
8	NIYOMUTONESHA Anitha	240943ANH0312023	ANH	 39
9	AKIMANA Diane	530201FOP0192023	FOP	 58
10	MANIRAHU Claude	221104MCB0182023	MCB	 37



Après avoir obtenus des primes pour leur permettre d'entrer dans la vie active et après avoir dialoguer au sujet d'utilisation de ce prime, la plupart a décidé qu'elle va appliquer l'élevage des petits bétails tel que des caprins et la cuniculture.

## 2 Rencontre des élèves parrainés avec un agent d'APROJUMAP

Parallèlement à la réunion, nous avons organisé une rencontre avec les élèves parrainés dans le cadre de s'assurer de leurs résultats scolaires, leur donner des lignes directrices pour améliorer leurs performances ainsi que acquérir les bordereaux de versement du minerval du premier trimestre 2023-2024. Signalons que seulement 10 élèves se sont présentés à ce jour à la réunion. Les autres élèves avaient des empêchements justifiés.



*Photo des anciens élèves parrainés*

## 2. Sélection des nouveaux élèves à parrainer,

Le Président de la réunion a annoncé que les élèves qui avaient demandé d'être parrainés étaient au nombre de 28 personnes. Après avoir examiné les demandes cas par cas, les élèves à parrainer ont sélectionné comme suit :

Tableau 1 : Liste des nouveaux élèves à parrainer sélectionnés en date du 29/09/2023.

N°	NOMS	SECTEUR	ETABLISSEMENT	ANNEE D'ETUDE	SECTION
1	AGAHOZO Nadia	Rusatira	Msgr.Mubiligi TSS	S5	Computer system
2	NSHIMIYIMANA Dieudonné	Rusatira	Nyanza TSS	4	Automobile
3	UFITINEMA Cesar	Rusatira	G.S ST Philippe Neri	4	PCB
4	IGIHOZO Francoise	Rusatira	HVP Gatagara TSS	6	Tailoring fashion desing
5	TUYISHIMIRE Eulade	Rusatira	Lycée de Ruhango	4	Food and Beverage operations
6	MUHIRE Etienne	Rusatira	Vunga TVET	4	Fashion Design
7	MURWANASHYAKA Andre	Kinazi	TSS Saint Sylvan Kibangu	4	Building construction
8	IZABAYO Samuel	Kinazi	Nyamata TSS	4	Construction
9	UWAMAHHORO Valentine	Rusatira	Collège Ste Marie Kibuye	4	MCB
10	UWASE Nela	Kinazi	Msgr Mubiligi TSS	4	
11	TUYIKUNDE Dieudonné	Kinazi	Kabutare TSS	4	Agriculture

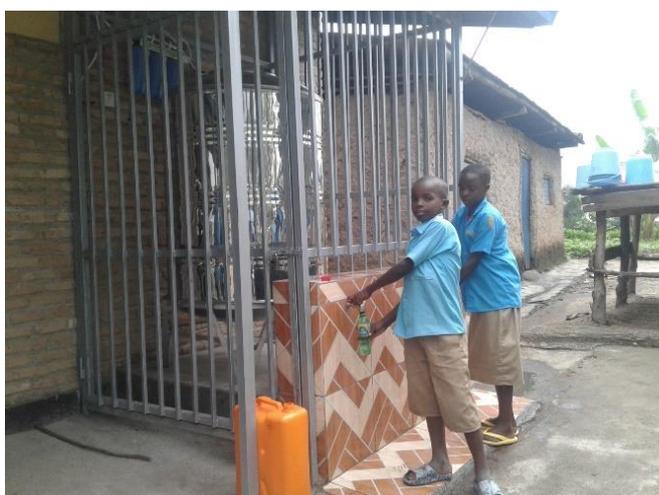
La réunion a pris fin à 16h30 et les participants ont été exhorté à mettre en œuvre les recommandations y ressorties. Le président de la réunion l'a clôturée en souhaitant aux participants un d'arriver dans leurs ménages respectifs tranquillement. La liste des participants se trouve en annexe de ce PV.

## II. ETAT D'AVANCEMENT DES AUTRES PROJETS ACCEPTEES PAR LE JUMELAGE GANSHOREN

### a. Installation des citernes d'eau potable

Dans le but d'éviter la propagation des maladies hydriques surtout dans des établissements scolaires, le comité a proposé ces projets de citernes qui contiennent des filtres d'eau (water smart tanks) dans certaines écoles telles que G.S. MAZA, G.S. KINAZI et l'Ecole Primaire de KIRUHURA.

Il y a aussi un autre projet accepté au G.S. GAFUMBA d'installation des citernes qui devrait collecter les eaux provenant des classes, afin d'éviter des dégâts qui causent l'érosion dans la population avoisinante et d'assurer des activités hygiéniques de son école.



*Citernes au G.S. MAZA*



*Citerne au G.S. KINAZI*



*Citernes au GS.Gafumba*

## **b. Construction des maisons**

Dans le cadre de réduire le nombre des familles sans abris, le jumelage de Ganshoren a soutenu quatre familles à l'obtention de leurs propres maisons. Celles de Nyiraneza Perpétue et de MUKABUCYANA Beatrice ont déjà été habitées tandis que les des maisons de NYIRAMPAKANYI Apollinarie Et de MUSABYIMANA Solange sont en cours à cause de la forte pluie qui caractérisait cette période pluviale a endommagé des briques adobes.



*Deux maisons non achevées*



*La maison de NYIRANEZA Perpétue*



*La maison de M. BUCYANA Beatrice*

### **c. Frais de repas de midi des élèves**

Durant toute la période de premier trimestre de l'année scolaire 2023-2024, la totalité de de nonante deux élèves dont douze élèves du GS Kinazi, vingt élèves du GS Maza, vingt du GS Buhimba, vingt du GS Kotana ainsi que vingt du GS Gafumba ont bénéficié l'assistance des frais scolaire pour prendre le repas de midi à l'école comme prévus dans le projet.



*Les élèves de KOTANA en train de prendre le repas de midi.*

### **d. Paiement des cartes de mutuelles de santé**

La somme d'un million huit cent mille francs rwandais a été payée par le Jumelage Ganshoren pour deux secteurs et une cellule. Donc, chaque secteur RUSATIRA et KINAZI a reçu sept cent nonante huit mille francs rwandais pour 80 familles de Rusatira et 66 familles de Kinazi, et la cellule MWENDO a reçu deux cent quatre mille francs rwandais.

### **e. Achat des machines à coudre pour le CFJ Nyarurama**

Dans le cadre renforcer la capacité de connaissance et technique des élèves et d'enrichir ce Centre de Formation de Jeunes de NYARURAMA en matériels fréquemment utilisés par des élèves en formation, neuf machines à coudre ont été appuyées au CFJ et suite à la disponibilité suffisante des matériels, tous les élèves sont occupés.



*Les élèves en Formation au CFJ NYARURAMA.*

### **f. Achat d'une moto pour le chargé de jumelage**

La moto a été achetée pour faciliter le déplacement du responsable lors des visites de suivi de la mise œuvre activités de jumelages lors de la visite d'appui conseils des élèves dans leurs écoles.



*La moto achetée par les Jumelages*

## **II. PERSPECTIVES D'AVENIR**

- ✓ La construction des maisons pour les sans-abris contribuera au développement des bénéficiaires car ils seront à l'aise pour trouver de quoi faire.
- ✓ L'installation des citernes d'eau potable contribuera à la diminution des maladies hydrique aux élèves et aux autres bénéficiaires de cet outil
- ✓ Le paiement des cartes de mutuelle diminuera les cas des malades qui restaient à la maison à cause de manque de moyen.
- ✓ L'appui au paiement de frais pour le repas de midi diminuera le taux d'abandons et augmentera le taux de la réussite aux élèves bénéficiaires.

## **III. CONCLUSION**

Durant la période de couverture du rapport, les activités ont pu être menées au niveau de deux secteurs qui sont en jumelage avec la commune Ganshoren.

La saison qui était très pluviale a un peu secoué la mise en œuvre des activités à temps comme la construction des maisons pour les sans-abris. Malgré cela, deux maisons sont achevées et habitées tandis que pour les deux autres leurs travaux de finissages sont en cours de réalisation (cimentage).

Une attention particulière a été mise sur la forte implication des bénéficiaires des projets acceptés dans le cadre de leur appropriation et de la réalisation à temps.

-----